

@

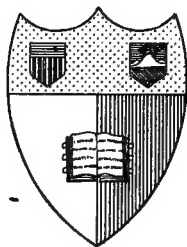
SD391

S3 R3

@

SU391

S3R3



New York
State College of Agriculture
At Cornell University
Ithaca, N. Y.

Library

Ar.

VOCABULARY

OF

FOREST TERMS

SILVICULTURE,
FOREST PROTECTION, FOREST UTILIZATION

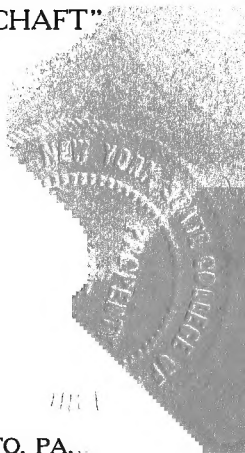
FOUND IN

SCHWAPPACH'S "FORSTWISSENSCHAFT"

COMPILED BY
WM. A. A. REINHARDT, A. B.

STATE FOREST ACADEMY, MONT ALTO, PA...
1909

HARRISBURG:
C. E. Aughinbaugh, Printer to the State of Pennsylvania
1909



@
SI 391
SBR3

@17342



(2)

Bulletin #5

- Abblättern*—peeling off.
Abbrennen—burning off.
Abflutung—flooding off.
abgängig—hypermature.
Abhauen—cutting.
Abhieb—cutting off.
Ableger—layer.
Absatz—sale.
Abschluss—closing off.
Abschürfen—scurfing, scrap-
ing.
Abschwächung—weakening.
Abschwemmung—flood ing
off.
Abstand—distance apart.
Abstellung—removal.
Abstrich—knocking down,
abating auction
sale.
Abstufung—gradation.
Abtriebsschlag—final fell-
ing.
Afterraupe—larva of hymen-
optera.
Ahorn—maple.
Akazie—acacia.
Akkordverkauf—a g reement
sale.
Alterstufung—age g r a d a -
tion.
Altholzalter—a g e o f o l d
wood, o l d
age.
anbauen—cultivate.
anfallen—fell, cut down.
anfertigen—arrange, fix.
angehend—young.
angemessen—suitable.
- Anhalt*—halt, limit, indica-
tion.
Anhaltspunkt—h a l t i n g -
place.
Anpassungsvermögen—
adaptability.
Antrieb—inducement.
Anzucht—raising, rearing.
Arbeitsbedarf—labor supply.
= *kraft*—labor strength.
= *verdienst*—remunera-
tive em-
ployment.
Arsenikweizen—a r s e n i c
wheat.
Aspe—aspens.
Ast—branch.
= *streu*—litter of branches.
= *stummel*—snag.
Ästung—lopping.
Ätzkalk—quick lime.
Aufarbeitung—working up.
= *forstung*—afforestation.
= *frieren*—frost lifting.
= *hieb*—clearing, cutting
up.
= *lodern*—kindling.
= *platzen*—bursting.
aufstapeln—to pile up.
Aufstrich—rising a u c t i o n
sale.
= *treibung*—swelling.
= *trieb*—driving in.
Auge—bud.
Ausfrieren—frost-lifting.
ausgiebig—abundant.

A.—Continued.

<p><i>Aushagerung</i>—i m p o v e r i s h m e n t. =<i>hieb</i>—extraction, e u t t i n g o u t. <i>auskesseln</i>—to kettle out. =<i>klengen</i>—to cone, husk. <i>Ausläuterung</i>—c l e a n i n g, c l e a r i n g. =<i>roden</i>—uprooting. =<i>rupfen</i>—tearing out. =<i>scheidung</i>—r e m o v a l, s e p a r a t i o n.</p>	<p><i>Ausschlag</i>—shoot, sprout. =<i>schlagsfähigkeit</i>— a b i l i t y t o s p r o u t. =<i>wühlen</i>—uprooting. =<i>zugshauung</i>—e x t r a c t i o n o f o l d t r e e s f r o m y o u n g w o o d s. <i>austrocknend</i>—desiccating. <i>Auwaldung</i>—forest on land l i a b l e t o i n u n d a t i o n.</p>
--	--

B.

<p><i>Ballenkamp</i>—ball-plant nur- s e r y. <i>ballenlos</i>—unballed. <i>Ballenpflanze</i>—ball-plant. <i>Band</i>—band. <i>Bankskiefer</i>—Pinus B a n k - s i a n a. <i>Baumfrucht</i>—tree fruit. =<i>schule</i>—nursery. <i>bedrängen</i>—crowd. <i>Beeinträchtigung</i>—injury. <i>Beerkraut</i>—bilberry. <i>Behandlung</i>—treatment. <i>Beherbergung</i>—sheltering. <i>beherrscht</i>—dominated. <i>Beimischung</i>—admixture. <i>Belaubung</i>—foliage. <i>Benutzung</i>—utilization. <i>Benützungsweise</i>—m a n n e r o f u t i l i z a t i o n.</p>	<p><i>Berechtigungsgrenze</i>—p r o - s c r i p t i v e b o u n d a r y. <i>Bergahorn</i>—m o u n t a i n m a p l e. =<i>erle</i>—mountain alder. <i>Berufs-und Gewerbezahlung</i>—Census of Trades and Occupations. <i>Besamung</i>—seeding <i>Beschaffenheit</i>—c o n s t i t u t i o n. <i>Beschirmung</i>—shelter. <i>Beschneidung</i>—pruning. <i>Besenpfriem</i>—c o m m o n b r o o m. <i>Besichtigung</i>—surveying. <i>Bestand</i>—stand, crop. <i>bestandbildend</i>—f o r m i n g s t a n d s.</p>
--	---

<i>Bestandesanlage</i> —formation of woods.	<i>Blaubeere</i> —bilberry.
= <i>begründung</i> —foundation of stands.	= <i>werden</i> —becoming blue.
= <i>erziehung</i> —tending of the crop.	<i>Blockverkauf</i> —block sale, sale of standing trees by area.
= <i>loch</i> —gap in stand.	<i>Blumentopf</i> —flower pot.
= <i>material</i> —crop material.	<i>Blutmehl</i> —dried blood.
= <i>pflge</i> —tending of woods.	<i>Boden</i> —soil.
= <i>schluss</i> —crowded stand.	= <i>decke</i> —soil cover.
= <i>schutzholz</i> —stand shelter wood.	= <i>feuer</i> —surface fire, ground fire.
<i>Bestellung</i> —tillage, cultivation.	= <i>flora</i> —soil flora.
<i>Betrag</i> —amount	= <i>pflge</i> —preservation of fertility.
<i>Betrieb</i> —management, system, practice, operation.	= <i>schicht</i> —soil layer.
<i>Betriebsart</i> —method of management, silvicultural system.	= <i>schutzholz</i> —soil shelter wood.
<i>Bezüge</i> —fees.	= <i>streu</i> —soil litter.
<i>Biegsamkeit</i> —flexibility.	= <i>überzug</i> —soil cover.
<i>Biegungsfestigkeit</i> —transverse strength.	= <i>vorbearbeitung</i> —preliminary working of soil.
<i>Bindigkeit</i> —compactness.	<i>Bohrkäfer</i> —boring beetle, borer.
<i>Bindung</i> —binding.	<i>Bordelaise Brühe</i> —Bordeaux mixture.
<i>Binnenland</i> —inland.	<i>borkig</i> —barky, scabbed.
<i>Binse</i> —rush.	<i>Böschung</i> —slope.
<i>Birke</i> —birch.	<i>Brandschaden</i> —fire damages, injurious fire.
<i>Birschpfad</i> —shooting (stalking) path.	= <i>stiften</i> —icendiarism.
<i>Blattwespe</i> —saw-fly.	<i>Breitsaat</i> —broadcast sowing.
	<i>Bremse</i> —brake.
	<i>Brennholz</i> —fuel wood.
	= <i>kraft</i> —heating power.

Brombeere—blackberry,
brambleberry.
Bruch—swamp, bog.
Buche—beech.
Buchenkotyledonenpilz—
beech seedling
fungus.

Buchenspinner—beetle
moth.
Buchweizen—buckwheat.
Büschelpflanzung—multiple
planting.
Buschwald—brush wood.

D.

Dampfpflug—steam plow.
Daseinskampf—struggle for
existence.
Dauer—durability, perma-
nence.
dauernd—permanently.
Derbholz—wood over 7 cm.
wide at the
smaller end.
dichtgelagert—compact.
Dickung—thicket.
Doppelpflügen—double plow-
ing.
Douglasfichte—Douglas
spruce.
Drahtgeflecht—wire work.
Drainröhre—drainpipe,
draining-tile.

Drehwuchs—twisted growth.
Dreiecksverband—triangular
planting.
Drillmaschine—drill ma-
chine.
Druckfestigkeit—resistance
to crushing.
Düngung—manuring, fertil-
izing.
Dunkelschlag—seed cutting.
Durchfallast—loose knot.
Durchforstung—thinning.
Durchforstungsbetrieb—
thinning system.
durchführbar—practicable.
Durchwurzelung—spreading
of roots.
dürftig—poorly, spare.

E.

Edelkastanie—sweet chest-
nut.

Eggen—harrowing.
Eibe—yew.

Eiche—oak.
Eichel—acorn.
Eichenschälwaldung—oak coppice wood for bark.
 =*wickler*—oak leaf roller, oak tortrix.
Eigentumsgrenze—ownership boundary.
Einfriedigung—fencing.
 =*griff*—attack.
 =*halten*—adherence, retention.
 =*legung*—begging, start.
 =*schlag*—yield from felling.
 =*stufen*—dibbling.
einschlagen—to heel in.
Einzelbaum—individual tree.
 =*bruch*—individual break.
 =*mischung*—mixture by single individuals.

Einzelpflanzung—planting by single individuals.
 =*reihe*—single row.
einzelständig—isolated.
Elementarereigniss—elemental occurrence.
Engerling—cockchafer grub.
Entwässerung—drainage.
Entwicklung—development.
Erdbahn—dirt road.
 =*feuer*—ground fire.
 =*grube*—earth pit.
 =*weg*—dirt road.
Erhaltung—support, retention.
Erhebung—elevation.
Erlös—proceeds.
Ernährungsprozess—process of nutrition.
Erwerbender—laborer, wage-earner.
Erzeugnis—product.
Erzeugung—production.
Erziehung—rearing, raising.
Esche—ash.

F.

Fahrtlässigkeit—negligence.
Fallrichtung—direction of fall.
Fällungszeit—season of felling.

Fangbaum—trap tree.
 =*knüppel*—trap billet.
 =*rinde*—trap bark.
Farnkraut—fern.
Faschine—fascine, faggot-hurdle.

<i>Fasernlauf</i> —course of fibres.	<i>Forstdiebstahl</i> —forest theft.
<i>Fasertorf</i> —fibrous peat.	= <i>frevel</i> —forest offence.
<i>Faulbaum</i> —alder-buckthorn.	= <i>gartenbetrieb</i> —n u r-
= <i>stellen</i> —rotting.	sery practice.
<i>fäulniswidrig</i> —rot-resisting.	= <i>politik</i> —forest policy.
<i>Fegen</i> —rubbing.	= <i>p o l i z e i ü b e r t r e t u n g</i> —
<i>Fehlen</i> —failure.	forest offence.
<i>Fehler</i> —defect, fault.	= <i>produkt</i> —forest p r o-
<i>fehlerhaft</i> —defective, faulty.	duct.
<i>Fehlmaß</i> —fail maß, failure.	= <i>recht</i> —forest law.
<i>Feldmaus</i> —field mouse.	= <i>schutz</i> —forest protec-
<i>Femelschlagbetrieb</i> —s e l e c-	tion.
tion-system.	= <i>s t r a f g e s e t z g e b u n g</i> —
<i>Festigkeit</i> —hardness.	legislation of forest
<i>Festlegung</i> —determination.	penal laws.
<i>festtreten</i> —stomp fast.	= <i>technologie</i> —f o r e s t
<i>festwalzen</i> —roll fast.	technology.
<i>Feuchtigkeit</i> —moisture.	= <i>unkraut</i> —f o r e s t
<i>Feuchtigkeitsgehalt</i> —humid-	weeds.
ity.	= <i>verwaltung</i> —f o r e s t
<i>Feuergestell</i> —fire line.	administration.
= <i>mantel</i> —fire belt.	= <i>wirtschaft</i> —forest man-
<i>Fichte</i> —Norway spruce.	agement.
<i>Finke</i> —finch.	= <i>w i s s e n s c h a f t</i> —
<i>flächenweise</i> —by areas, spot-	forestry.
wise.	<i>frevelhaft</i> —m i s c h i e v o u s,
<i>flachgründig</i> —shallow.	malicious.
= <i>wurzelnd</i> —s h a l l o w-	<i>Frostleiste</i> —frost-rib.
rooted.	= <i>riss</i> —frost-fissure.
<i>Floss</i> —raft.	<i>Fruchtbau</i> —c r o p c u l t i v a-
<i>Flugfeuer</i> —flying fire.	tion.
<i>Flugjahr</i> —swarm year.	= <i>beisaat</i> —a d d i t i o n a l
= <i>sand</i> —drift-sand.	crop sowing.
<i>fm</i> = <i>Festmeter</i> —solid, cubic	= <i>träger</i> —fruit-bearer.
meter.	<i>Frühjahrsaat</i> —spring s o w-
<i>Forstbenutzung</i> —forest util-	ing.
ization.	<i>Füllerde</i> —filling earth.

<i>Gasse</i> —lane.	<i>Graben</i> —ditch.
<i>Gassenbruch</i> —lane-break.	<i>Grabestreif</i> —ditch-strip.
<i>Gebrechen</i> —imperfection.	<i>Grasflur</i> —meadow.
<i>Gefälle</i> —fall.	= <i>narbe</i> —g r a s s e a r,
<i>Gegenfeuer</i> —back-fire.	thin cover of grass.
<i>Gegenmassregel</i> —p reventive measure.	<i>Grenzbeschreibung</i> —descrip- tion of boundaries.
<i>Gehölz</i> —wood.	= <i>gebiet</i> —border region.
<i>Geissblatt</i> —h o n e y suckle, woodbine.	= <i>stange</i> —b o u n d a r y pole.
<i>Gelände</i> —land, soil.	= <i>zeichen</i> —b o u n d a r y mark.
<i>Gerte</i> —sapling.	= <i>zug</i> —boundary line.
<i>Gerbstoffgehalt</i> —tannin con- tent.	<i>Grobhacken</i> —coarse hoeing.
<i>Gertenholz</i> —sapling wood.	= <i>rinde</i> —coarse bark.
<i>Gesamtheit</i> —sum total.	<i>groschollig</i> —coarse (clods).
= <i>zuwachs</i> —total incre- ment.	<i>Grubenh Holz</i> —mining timber.
<i>geschoben</i> —shifted.	<i>Grundbau</i> —foundation.
<i>Gesteinstrümmer</i> —rock par- ticles.	= <i>bestand</i> —ground cov- er.
<i>Gestell</i> —see " <i>Feuergestell</i> ."	= <i>satz</i> —principle.
<i>Gestör</i> —raft section.	<i>Gründigkeit</i> —depth of soil.
<i>Gesträuch</i> —shrubbery.	<i>grundsätzlich</i> —fundamental- ly.
<i>Gewerb</i> —occupation, prac- tice.	<i>Gründüngung</i> —mulching.
<i>Gewerbtreibender</i> —mechan- ic.	<i>Gruppenwirtschaft</i> —g r o u p system.
<i>geworfen</i> —warped.	

H.

<i>Häckelhacke</i> —pronged hoe.	<i>Hackwaldbetrieb</i> —s y s t e m of field crops and oak coppice.
<i>Hackstreif</i> —hoed strip.	
= <i>streu</i> —cutting-litter.	

<i>Hainbuche</i> —hornbeam.	<i>herrschend</i> —predominating, dominant.
<i>Halbfabrikat</i> —in completely manufactured article.	<i>Hexenbesen</i> —witches' broom.
= <i>lode</i> —small trans-plant. (21-50 cm.)	<i>Hiebsergebnis</i> —felling yield.
<i>Hallimasch</i> —honey fungus.	= <i>zug</i> —felling series.
<i>Harke</i> —rake.	<i>Himmelsrichtung</i> —cardinal point, direction.
<i>Harz</i> —resin.	<i>hintanhaltten</i> —hold in check, prevent.
= <i>erguss</i> —exudation of resin.	<i>Hippe</i> —billhook.
= <i>rüsselkäfer</i> —resin weevil.	<i>Hochbestand</i> —high stand.
<i>Hasel</i> —hazel.	= <i>durchforstung</i> —high thinning, thinning of dominant trunks.
<i>Haubarkeit</i> —exploitation.	<i>Hochwaldbetrieb</i> —high forest system.
<i>Haubarkeitsbestand</i> —mature stand.	<i>hochwertig</i> —highly valuable.
<i>Hauptberuf</i> —chief occupation.	<i>Höhenentwicklung</i> —height development.
= <i>holzart</i> —chief species.	= <i>rücken</i> —ridge.
= <i>nutzung</i> —principal yield.	<i>Holz</i> —wood.
<i>Hautflügler</i> —hymenopterous insect.	= <i>art</i> —tree species.
<i>Hegereiser</i> —see " <i>Lassreitel</i> ."	= <i>bahn</i> —wood road.
<i>Heide</i> —heath.	= <i>bedarf</i> —demand for wood.
= <i>kraut</i> —common heather.	= <i>bestand</i> —standing crop, tree stand.
<i>Heidelbeere</i> —bilberry.	= <i>ertrag</i> —wood yield.
<i>Heideplage</i> —heath sod.	= <i>gewächs</i> —wood growth.
<i>heimisch</i> —native.	= <i>masse</i> —wood volume.
<i>Heister</i> —high plant, small tree.	= <i>nutzung</i> —wood yield.
<i>Heizungszweck</i> —heating purpose.	= <i>riese</i> —wood slide.
<i>Hemmung</i> —hindrance.	= <i>sortiment</i> —wood assortment.
<i>Herbstsaat</i> —fall sowing.	

H.—Continued.

<i>Holzucht</i> —wood growing.	<i>humifiziert</i> —humified.
<i>holzverarbeitend</i> —wood working.	<i>humos</i> —humous.
<i>Hornast</i> —horny knot.	<i>Humusschicht</i> —layer of humus.
<i>horstweise</i> —groupwise.	<i>Hürdengatter</i> —rails
<i>Hügelpflanzung</i> —mound planting.	goal (fence), railings.

J.

<i>Jahresring</i> —annual ring.	<i>Johanniskraut</i> —St. John's wort.
<i>Jäten</i> —weeding.	
<i>Joch</i> —length of rail.	

K.

<i>Käfer</i> —beetle.	<i>keimfähig</i> —fertile.
<i>Kahltrieb</i> —clear-cutting.	<i>Keimung</i> —germination.
= <i>fläche</i> —cleared area.	<i>Kerbe</i> —notch.
= <i>frass</i> —an eating bare.	<i>Kern</i> (roter)—heartwood.
= <i>schlag</i> —clear-felling.	<i>Kernriss</i> —heart-shake, heart-fissure.
<i>Kalkboden</i> —calcareous soil.	= <i>wuchs</i> —seed-growth.
= <i>milch</i> —milk of lime.	<i>Kiefer</i> —pine.
<i>Kamp</i> —enclosure.	<i>Kiefernbaumschwamm</i> —pine-tree fungus.
<i>Karabiden</i> —Carabidae.	= <i>eule</i> —pine owl moth.
<i>Keilspaten</i> —wedge-spade.	= <i>markkäfer</i> —pine beetle.
<i>Keimbett</i> —germinating bed.	= <i>reisig</i> —pine brush-wood.
= <i>kraft</i> —germinating power.	
= <i>ling</i> —young seedling.	
= <i>probe</i> —test of germination.	
= <i>ruhe</i> —arrest of germination.	

<i>Kiefernrüsselkäfer</i> —p i n e weevil.	<i>köpfen</i> —to pollard, to top.
= <i>schüttepilz</i> —p i n e needle-she d d i n g fungus.	<i>Kopfholzbetrieb</i> —p o l l a r d - i n g .
= <i>spanner</i> —pine loop-er moth.	<i>Kraftmaschine</i> —power ma- chine.
= <i>spinner</i> —pine moth.	<i>kränkelnd</i> —sickly.
= <i>triebwickler</i> —p i n e shoot tortrix.	<i>Krebs</i> —canker.
<i>Kienzopf</i> —top of foxy tree.	<i>Krone</i> —crown.
<i>Kiesdecke</i> —gravel surface.	<i>Kronenfeuer</i> —crown-fire.
<i>Klapppflanzung</i> —cleft plant- i n g .	= <i>schirm</i> —leaf canopy.
<i>Klause</i> —lock.	= <i>schluss</i> —c o m p a c t crown.
<i>Kleinpflanze</i> —small plant.	<i>Krümmlung</i> —c r u m l i n e s s , coarseness (of soil).
<i>Klenganstalt</i> —coning estab- l i s h m e n t .	<i>Krummholzkiefer</i> —m o u n - t a i n pine.
<i>Klima</i> —climate.	<i>Kulturbetrieb</i> —culture sys- t e m .
<i>klimatisch</i> —climatic.	= <i>fläche</i> —culture area.
<i>Kloben</i> —split billet.	= <i>methode</i> —method of culture.
<i>Knochenmehl</i> —ground bone, bone dust.	= <i>weide</i> —c u l t i v a t e d willow.
<i>Knollenbildung</i> —formatio n of knobs (tubercles.)	<i>Kümmern</i> —starvation.
<i>Knüppel</i> —round billet.	<i>künstlich</i> —artificially.
<i>konsolenförmig</i> —b r a c k e t - s h a p e d .	<i>Kurzhacken</i> —fine hoeing.

L.

<i>Lage</i> —location, position.	<i>Längstrieb</i> —leading shoot.
<i>Landwirtschaft</i> —a g r i c u l - t u r e .	<i>Lärche</i> —larch.
<i>Langholzflösserei</i> —log raft- i n g .	<i>Lärchenminiermotte</i> —l a r c h m i n e r moth.
<i>Langnutzholz</i> —logs.	= <i>pilz</i> —larch fungus.

I.—Continued.

<i>Larve</i> —larva.	<i>lichtstellen</i> —to provide light, to interrupt the leaf canopy.
<i>Lassreitel</i> —standard.	<i>Lichtwuchsbetrieb</i> —o p e n stand system.
<i>Laubdach</i> —leaf canopy. =holz—broad-l e a v e d tree.	<i>Linde</i> —linden.
<i>Lauffeuer</i> —running fire. =käfer—ground beetle.	<i>Löchersaat</i> —sowing in holes. =wirtschaft—g r o u p system of regener- ation.
<i>Läuterungshieb</i> —cleaning.	<i>Lochpflanzung</i> —planting in holes.
<i>Lawsonscypresse</i> —Lawson's cypress.	<i>locker</i> —loose.
<i>lediglich</i> —merely.	<i>Lockerung</i> —loosening.
<i>Lehmboden</i> —loamy soil.	<i>Lode</i> —sprout, medium-sized transplant.
<i>Leitergang</i> —ladder, side gal- lery.	<i>Lohlföfel</i> —barking spoon, barking iron.
<i>lichtbedürftig</i> —l i g h t d e - manding, intolerant.	<i>Lohporling</i> —Polyporus Vap- orarius.
<i>Lichtbedürfnis</i> —demand for light. =cinfall—light entrance. =genuss—a m o u n t of light. =schlag—light felling. =standszuwachs—o p e n stand increment.	<i>Los</i> —lot.
<i>Lichtung</i> —heavy thinning.	<i>Loshieb</i> —severance cutting. =spülen—washing away.
<i>Lichtungshieb</i> —light felling, heavy thinning.	<i>Lottbaum</i> —timber carriage, go-devil.
	<i>lückig</i> —gaping.
	<i>lufttrocken</i> —air-dry.
	<i>Lupine</i> —lupine.

M.

<i>Mächtigkeit</i> —thickness.	<i>männlich</i> —staminate (blos- soms).
<i>Maikäfer</i> —cockchafer, May- bug.	<i>Markstrahl</i> —medullary ray.
<i>Mannbarkeit</i> —ability to bear fruit.	<i>Maserwuchs</i> —curly growth.

Massenbruch—mass break.
 =*erzeugung*—v o l u m e
 production.
 =*vermehrung*—in-
 crease in num-
 bers.
 =*zuwachs*—v o l u m e
 increment.
massgebend sein—be the
 measure (for).
Massregel—rule, measure.
Mast—mast.
Mäuseplage—mouse plague.
Meeresspiegel—sea level.
Meistgebot—highest bidding.
Mennig—red lead, minium.
Minderung—diminution.
Mischbestand—mixed stand.
 =*holzarten*—m i x e d
 species.

Missbildung—defective for-
 mation.
Mitfruchtbau—simultaneous
 crop cultivation.
Mitteldurchmesser—m e a n
 diameter.
 =*rippe*—midrib.
 =*temperatur*—m e a n
 temperature.
 =*wald*—coppice with
 standards.
Mollmaus—mould mouse,
 vole.
Moment—fact, force.
Mooreerde—moor soil.
Mulde—depression.
Mure—landslide.

N.

Nachbesserung—later im-
 provement.
 =*hieb*—secondary felling.
 =*lassen*—abatment.
 =*teil*—residual part, su-
 perfluous part.
nachhaltig—in a sustained
 manner.
Nadelholz—conifer.
Nagetier—rodent.

Nährstoff—nutritive mater-
 ial.
naturgemäss—natural, in ac-
 cordance with nature.
Naturverjüngung—n a t u r a l
 regeneration.
Nebenberuf—subsidiary oc-
 cupation.
 =*nutzung*—m i n o r p r o -
 duce.

<i>Neigungsgrad</i> —degree of slope.	<i>Niederwaldbetrieb</i> —coppice system.
<i>Nesterbruch</i> —nest-break, clump-break.	<i>Nonne</i> —nun, nun-moth.
<i>Nichtderbholz</i> —wood not included under “Derbholz.”	<i>Notjahr</i> —year of scarcity.
<i>Niederdurchforstung</i> —l o w thinning, thinning, suppressed trees.	<i>Nutzbarkeit</i> —service, utility.
= <i>schlagsmenge</i> —amount of precipitation.	<i>Nutzen</i> —utility.
	<i>Nutzholz</i> —timber.
	<i>nutzholztüchtig</i> —of good timber.
	<i>Nutzrinde</i> —timber bark.
	= <i>wert</i> —yield value, utility value.

O.

<i>Obenaufpflanzung</i> —planting above surface.	<i>Ochsenblut</i> —ox-blood.
<i>Oberförsterei</i> —forest district.	<i>Odung</i> —waste, barren land.
= <i>holz</i> —overwood.	<i>Orkan</i> —hurricane.
= <i>stander</i> —standard (reserved) tree.	<i>örtlich</i> —local.
	<i>ortsangesessen</i> —local.
	<i>Ortstein</i> —hardpan.

P.

<i>Pachtertrag</i> —lease.	<i>Pflanzgarten</i> —nursery.
<i>Pappel</i> —poplar.	= <i>holz</i> —planting peg.
= <i>plantage</i> —poplar plantation.	= <i>kamp</i> —transport nursery.
<i>Peitschen</i> —whipping.	<i>Pflasterstrasse</i> —paved road.
<i>Pflanzenabfall</i> —plant offal, vegetable remains.	<i>Pilz</i> —mushroom, fungus.

P.—Continued

<i>Pilzerkrankung</i> —fungus disease.	<i>Polyporusart</i> —species of Polyporus.
<i>Planieren</i> —leveling.	<i>Preisselbeere</i> —red whortleberry.
<i>planmässig</i> —systematic.	<i>Presstorf</i> —pressed peat.
<i>Plänterbetrieb</i> —selection system.	<i>Prozentsatz</i> —percentage growth.
= <i>wald</i> —selection wood.	<i>Prügel</i> —round billet.
<i>Plattensaat</i> —spot sowing.	<i>Puppenräuber</i> —ground beetle, (pupa robber).
<i>Platz</i> —square.	

Q.

<i>Quadratverband</i> —planting in squares.	<i>Quellen</i> —swelling.
<i>Quebrachoholz</i> —quebracho wood.	<i>Querschnitt</i> —cross section.

R.

<i>Rabattenpflanzung</i> —sowing on ridges.	<i>Raubfliege</i> —fly of prey. =insekt—insect of prey.
<i>Rabattierung</i> —bordering.	=wirtschaft—robber management.
<i>Raff=und Leseholz</i> —fallen dead wood.	<i>Raummeter</i> —stacked cubic measure, stacks.
<i>Rajolen</i> —trench plowing.	<i>Räumung</i> —removal.
<i>Rajolstreif</i> —trench strip.	<i>Raupenleim</i> —insect paste.
<i>Randbesamung</i> —border seeding.	<i>Rebpfahl</i> —vine pole.
<i>raschwüchsig</i> —rapidly growing.	<i>Rechstreu</i> —litter of dead leaves or needles.
<i>Raschwüchsigkeit</i> —rapidity of growth.	

R.—Continued.

<i>Rechtsanspruch</i> —l e g a l claim.	<i>Rindenbrand</i> —bark burning. =gewebe—bark tissue.
<i>Regenguss</i> —heavy d o w u - pour.	<i>Rindviehmist</i> —cow dung.
<i>Rehstand</i> —deer stock. =wild—roe deer.	<i>Ringschüle</i> —ring shake.
<i>Reife</i> —maturity.	<i>Rinne</i> —gutter.
<i>Reihe</i> —row.	<i>roden</i> —clear.
<i>Reihenverband</i> —planting in rows.	<i>Rodung</i> —clearing.
<i>rein</i> —pure, unmixed.	<i>Roggen</i> —rye.
<i>Reinigungshieb</i> —c l e a n i n g cutting.	<i>Rohsortiment</i> —rough assort- ment.
<i>Reisig</i> —brushwood, faggot wood.	<i>Rotbuche</i> —redbeech. =erle—red alder. =fäule—red rot. =wild—red deer.
<i>Rentabilität</i> —rentability.	<i>Rötelmaus</i> —bank vole.
<i>Revier</i> —district.	<i>Rotte</i> —gang, band.
<i>Riesen</i> —sliding.	<i>rücken</i> —transport, remove.
<i>Riesweg</i> —slide.	<i>Rückerlohn</i> —transportation wage.
<i>Rille</i> —rill.	<i>Ruckwagen</i> —sledge.
<i>Rillendrucker</i> —rill-board. =zieher—rill-marker.	<i>Rückweg</i> —slideway.
<i>Rinde</i> —bark.	<i>Rundholz</i> —log.
	<i>Rüsselkäfer</i> —weevil.
	<i>Rütteln</i> —shaking.

S.

<i>Saat</i> —sowing. =kamp—seed nursery.	<i>Sähorn</i> —sowing horn. =maschine—s o w i n g ma- chine.
<i>Säelatte</i> —sowing lath.	<i>Samen</i> —seed. =beschaffung— procur- ing seed.
<i>Softzeit</i> —sap time. =zersetzung— decomposi- tion of sap.	= e r t r a g s f ä h i g k e i t— ability to bear seed.
<i>Sägmühlenbetrieb</i> —saw mill practice.	

<i>Sämenhandlung</i> —s e e d ' e s - t a b l i s h m e n t . =schlag—seedling fell- ing.	<i>Schlupfwespe</i> —ichneumon fly.
<i>Sämerei</i> —seeds.	<i>schmalspurig</i> —n a r r o w gauge.
<i>Sandboden</i> —sandy soil.	<i>schmarotzend</i> —parasitic.
<i>Särucksack</i> —sowing sack for the back.	<i>Schmarotzer</i> —parasite.
<i>Säimschlag</i> —strip felling.	<i>schnabelförmig</i> —beak-sh a p - ed, rostrate.
<i>Schaft</i> —bole, trunk.	<i>Schneebruch</i> —snow-break. =druckgefahr—danger of snow pressure.
<i>schälen</i> —peel.	<i>Schneidelstreu</i> —litter from lopping.
<i>schattenertragend</i> —s h a d e enduring, tolerant.	<i>Schneisennetz</i> —network of lanes.
<i>Schattengitter</i> —s h a d e screen. =holz—tolerant tree.	<i>Schnittprobe</i> —cutting test.
<i>Scheite</i> —sheath.	<i>Schönheitswaldung</i> —beauty forest.
<i>Schetter</i> —split billet.	<i>Schonung</i> —closed wood.
<i>Schichtnutzholz</i> —s t a c k e d timber.	<i>Schule</i> —transplant nursery.
<i>Schienenweg</i> —railway.	<i>Schulkamp</i> —transplant nur- sery.
<i>Schilf</i> —reed.	<i>Schuppen</i> —spade.
<i>Schirmbestand</i> —s h e i t e r wood. =schlag—shelter wood felling.	<i>Schutzbedürfnis</i> —d e m a n d for shelter. * =streifen—p r o t e c t i v e strip. =waldung—protective forest.
<i>schirmförmig</i> —u m b r e l l a - shaped. =frei—free of canopy.	<i>Schwarzerle</i> —black alder. =wild—wild boar.
<i>Schlag</i> —felling area. =fläche—cut-over area. =führung—arrange- ment of fellings.	<i>Schweinedünger</i> —swine dung. =eintrieb—p a n - nage. =mast—s w i n e mast.
<i>Schlagruhe</i> —period of rest from cutting.	<i>Schwerpunkt</i> —imp o r t a n t point.
<i>Schleifholz</i> —pulp wood. =weg—road slide, slideway.	
<i>Schlittweg</i> —sled road.	
<i>Schlucht</i> —ravine, gully.	

Schwinden—shrinking.
Senkholz—sunken wood.
Setzreis—cutting.
 =*stange*—slip.
Sickergraben—lateral trench.
Sitchafichte—Sitka spruce.
S o n n e n b e s t r a h l u n g—sun-
 light.
Spaltbarkeit—cleavability,
 fissibility.
 =*pflanzung*—n o t c h
 planting.
Spannkette—drag c h a i n,
 trigger.
spätblühend—late blooming.
Spaten—spade.
Specktorf—rich peat.
sperrig—with wide spread-
 ing branches.
Spiegelrinde—silver bark.
Sprengmast—quarter mast.
 =*schraube*—b l a s t i n g
 screw.
Spiegelzaun—tilt fence.
sprungweise—abrupt.
Spurweite—gauge.
Staatsgewalt—e x e c u t i v e
 power.
Stamm—stem, trunk.
 =*abschnitt*—trunk sec-
 tion.
 =*achse*—stem axis.
 =*feuer*—trunk fire.
 =*teil*—part of trunk.
Stand—stand.
 =*ort*—locality.
Stange—pole, stem, stalk.

Stangenholzaltee—a g e o f
 pole wood.
 =*ort*—pole wood,
 locality con-
 taining pole
 wood.
Starkklode—large transplant.
Stauwerk—water-s t o w i n g
 works (locks,
 dams, etc.)
stechen—to spade.
Steckling—cutting.
Stecksaat—dibbling.
Steig—path.
Steinbahn—stone road.
stellenweise—in places, spot-
 wise.
Sticktorf—spaded peat.
Stock—stump.
 =*holz*—stump wood.
Stoff—material.
Stoss—stack.
Strafgesetzbuch—p e n a l
 code.
Strauch—shrub.
 =*weide*—shrubby wil-
 low.
 =*werk*—brushwood.
Streichtorf—molded peat.
 =*rippe*—wooden r u n-
 ner.
Streifen—strip.
 =*saat*—strip sowing.
Streu—litter.
 =*decke*—litter cover.
 =*ertrag*—litter yield.
 =*nutzung*—r e m o v a l o f
 litter.

<i>Strychninweizen</i> —strychnine wheat.	<i>Stummelpflanze</i> —stump plant.
<i>Stücklohn</i> —piece wage. =zahl—number.	<i>Stundung</i> —delay granted in payments, respite, grace.
<i>stufig</i> —graduated, sturdy.	<i>Stürzen</i> —pitching.
<i>Stummel</i> —snag, stump.	
<i>Stummeln</i> —lopping.	

T.

<i>Tagwurzel</i> —shallow root.	<i>Tonboden</i> —clay soil
<i>Taxe</i> —rate, price.	<i>Torf</i> —turf, peat.
<i>Teer</i> —tar, pitch. =öl—tar oil. =schwelerei—distillation of tar, production of tar from stumps.	=brei—peat pulp. =mull—peat mould. =stich—spading of peat.
<i>Teeren</i> —tarring.	<i>Tränkung</i> —saturation, absorption.
<i>Tenne</i> —floor, barn-floor.	<i>Tränkungsfähigkeit</i> —power of absorption.
<i>Terrain</i> —ground, country.	<i>Traubenkirsche</i> —bird cherry.
<i>Terrassieren</i> —terracing.	<i>Trieb</i> —shoot.
<i>Thomasschlacke</i> —Thomas slag.	<i>Triften</i> —floating.
<i>tiefgründig</i> —deep (soil). =rissig—deep-fissured. =wurzelnd—deep-rooted.	<i>Triftweg</i> —passage for cattle, grazing path.
<i>Tiergattung</i> —animal species.	<i>Trockenfäule</i> —dry rot. =gewicht—dry weight. =torf—dry turf.
<i>tierisch</i> —animal.	<i>Turnus</i> —rotation.

U.

<p><i>übererden</i>—covering with earth. =<i>halter</i>—reserved standard. =<i>schwemmung</i>—flood. =<i>sieben</i>—sieving over. =<i>wallungsrand</i>—edge of wound.</p> <p><i>Ulme</i>—elm. <i>Umbruch</i>—breaking up. <i>umgraben</i>—dig up. <i>Umhacken</i>—hoeing. <i>umklappen</i>—flap over. <i>Umlichtung</i>—opening out. <i>umschippen</i>—shovel about. <i>umstechen</i>—spade about. <i>Umtrieb</i>—rotation. <i>Umtriebszeit</i>—time of rotation.</p>	<p><i>Umwehrung</i>—surrounding protection. <i>ungleichaltrig</i>—uneven-aged. <i>Unkrautdecke</i>—cover of weeds. =<i>streu</i>—weed litter. =<i>wuch</i>s—weed growth.</p> <p><i>Unland</i>—waste land. <i>Unterbau</i>—under planting. =<i>grundpflug</i>—subsoil plow. =<i>holz</i>—underwood. <i>unverschult</i>—untransplanted. <i>üppig</i>—luxuriant. <i>Urbarmachung</i>—cultivation. <i>Urwald</i>—virgin wood.</p>
--	--

V.

<p><i>Vegetationsruhe</i>—arrest of growth. <i>Verangerung</i>—overgrowth of weeds. <i>Verarbeitung</i>—working up. <i>Verband</i>—arrangement. <i>Verbreitungsgebiet</i>—region of distribution. <i>Verbuchung</i>—entering into books, book-keeping. <i>Verdämmung</i>—suppression. <i>Verdunstung</i>—evaporation. <i>Verfahren</i>—procedure, process.</p>	<p><i>Verfilzung</i>—matting. <i>Verjüngung</i>—regeneration. <i>Verkaufseinheit</i>—selling unit. <i>verkittet</i>—cemented. <i>Verkohlung</i>—charcoaling, charring. <i>Verpflanzung</i>—transplanting. <i>verpuppen</i>—to change into a pupa. <i>verschulen</i>—transplant. <i>Verschulungsbeet</i>—transplant bed.</p>
--	---

V.—Continued.

<i>verschwindend</i> —negligible.	<i>Vollsaat</i> —full sowing.
<i>Versteigerung</i> —auction.	<i>Vorarbeit</i> —preliminary work.
<i>versuchsweise</i> —experimentally.	<i>Voraussetzung</i> —presumption, condition.
<i>Vertilgungsmassregel</i> —measure for extermination.	<i>Vorbereitungshieb</i> —preparatory cutting.
<i>Verunkrautung</i> —overgrowth of weeds.	<i>Vorbeugungsmassregel</i> —preventive measure.
<i>Verwendungsweise</i> —manner of use.	<i>Vorfruchtbau</i> —preliminary crop cultivation.
<i>Verwittern</i> —decomposition.	<i>Vornutzung</i> —yield of thinings.
<i>Verwitterung</i> —weathering.	<i>Vorschrift</i> —direction.
<i>Verwitterungsboden</i> —disintegrated soil.	<i>Vorsprung</i> —projection, start.
<i>Verzöhung</i> —distortion.	<i>vorwiegend</i> —preponderating.
<i>Verzollung</i> —paying (estimating) of customs.	<i>Vorwuchs</i> —advance growth.
<i>Vogelbeere</i> —mountain ash.	<i>Vorwuchshorst</i> —group advanced in growth.
<i>volkwirtschaftlich</i> —economic.	

W.

<i>Wachsraum</i> —growing space.	<i>Waldbehandlung</i> —forest treatment.
<i>Wachstumsbedingung</i> —condition of growth.	= <i>besitz</i> —forest property.
<i>Wachstumsenergie</i> —energy of growth.	= <i>boden</i> —forest soil.
<i>Wadel</i> —felling time.	= <i>brand</i> —forest fire.
<i>Wald</i> —wood.	= <i>feldbau</i> —forest and field cultivation, combination of field crops with high forest.
= <i>anlage</i> —forest plantation.	
= <i>bahn</i> —forest railway.	
= <i>bau</i> —silviculture.	

- Waldflora*—forest flora.
 =*grund*—forest soil.
 =*hammer*—range hammer.
 =*mantel*—shelter belt.
 =*pflug*—forest plow.
 =*rebe*—clematis.
 =*teufel*—forest devil.
 =*weide*—forest pasture.
waldtrocken—forest-dried.
Waldung—woodland.
Walnuss—walnut.
Wanderkamp—temporary nursery.
Wassergehalt—water content.
 =*reservoir*—water reservoir.
 =*wirtschaft*—water management.
Wegbauten—road construction.
 =*planum*—road surface.
Wegenetz—network of roads.
Weichholz—soft wood.
Weide—pasture.
 =*vieh*—cattle.
Weidenheger—willow culture.
 =*hegerbetrieb*—willow culture.
 =*korb*—willow basket.
 =*röschen*—willow herb.
Weisserle—white alder.
 =*esche*—white ash.
- Weisstanne*—silver fir.
 =*tannenpilz*—silver fir fungus.
Welle—faggot.
Werfen—warping.
Werg—tow.
Werterzeugung—value production.
Weymuthskiefer—white pine.
widerrechtlich—illegal.
Widerstandsfähigkeit—power of resistance.
Wiesenanlage—meadow cultivation.
Wildbach—torrent.
 =*garten*—game preserve.
 =*park*—game park.
Wildlingspflanze—forest seedling plant.
Wimmerwuchs—wavy growth.
Windbruch—wind break.
 =*mantel*—wind belt.
 =*wurf*—wind warping.
Wipfelbruch—top break.
 =*feuer*—top (crown) fire.
Wirbelwind—whirlwind.
wirtschaftlich—scientific, economic.
Wirtschaftswald—managed wood.
Wollappen—woolen cloth.
Wühlratte—vole, burrowing rat.

W.—Continued.

Wundhacken—hoeing up.
 =*haltung*—k e e p i n g
 (the soil) in a turned-up condition.
 =*pflügen*—plowing up.
Wurzel—root.
 =*faser*—root fibril.
 =*schwamm*—r o o t f u n -
 g u s .

Wurzeltorf—rooty peat.
 =*verbreitung*—r o o t
 distribution.
 =*vermögen*—r o o t i n g
 power.
wurzellos—rootless.
Wüste—waste land, desert.

Z.

zähe—tough.
zerfallen—decompose.
Zersetzung—decomposition.
Zersetzungserscheinung—de-
 composition phenom-
 enon.
Ziehhacke—draw-hook.
Zirbelkiefer—Cembra pine.
Zopfdurchmesser—top diam-
 eter, smallest diam-
 eter.

Zuchtpflanze—cultivated
 plant.
Zufuhr—addition.
Zukunftsstamm—f u t u r e
 trunk.
zuwachskräftig—vigorous ly
 growing.
Zwischennutzung—interme-
 diate yield.
 =*stufe*—intermediate
 stage (or step.)

